



Instanța pentru cereri cu valoare redusă CERERE DE CHEMARE ÎN JUDECATĂ

PÂRÂT Persoana (persoanele) care datorează banii (titlul + numele complet pentru fiecare)
ADRESĂ ultima lor adresă cunoscută (dacă are o denumire comercială sau este o societate cu răspundere limitată, numele și adresa trebuie să fie precum cele înregistrate la JFSC - verificați site-ul web)

Trebuie să vă înfățișați la:
INSTANȚA PENTRU CERERI CU VALOARE REDUSĂ
Curtea Magistraților, Union Street, St. Helier, Jersey
Miercuri, ziua de 20..... la ora 10:00 AM pentru a
vă apăra la această pretenție, ale cărei detalii sunt afișate mai jos.
(termenul de judecată care va fi dat de Grefier)

DACĂ NU VĂ ÎNFĂȚIȘATI, PUTETI FI JUDECAT(Ă) ÎN LIPSĂ.

RECLAMANT: Persoana (persoanele) care solicită banii (titlul + numele complet pentru fiecare)
ADRESĂ: adresa dvs. (dacă are o denumire comercială sau este o societate cu răspundere limitată, numele și adresa trebuie să fie precum cele înregistrate la JFSC - verificați site-ul web)

Acțiune împotriva pârâtului pentru plata a suma solicitată (fără dobândă sau costuri)
printre care de lire sterline pe care reclamantul o revendică cu privire la:
Scurtă sinteză a celor revendicate, exemple:

- soldul aferent pentru factura nr. 1234, din 13 iunie 2019, pentru furnizarea de servicii de energie electrică în perioada 2 aprilie 2019 - 10 iunie 2019
- un împrumut personal acordat pârâtului la 12 octombrie 2017, pe care pârâtul nu a reușit să îl ramburseze până în decembrie 2019 așa cum a fost convenit.

Veți împiedica înaintarea acestei acțiuni la instanță dacă înainte de data dată mai sus plătiți suma totală total a), b), c) și d) de lire sterline, adică:

- Suma pretinsă de suma solicitată (fără dobândă sau costuri); lire sterline;
- Dobânzi aferente sumei menționate la rata Instanței până la data dată mai sus, în valoare de lăsați necompletat dacă nu solicitați dobândă contractuală de lire sterline;
- Costuri fixe în valoare se referă la cheltuielile judecătorești pe verso de lire sterline; și
- Taxele judiciare în valoare de se referă la taxele judecătorești de pe verso (care pot fi deduse dacă plata se face cu cinci zile anterior de data indicată mai sus) lire sterline.

Data de ziua..... 20
data la care veți înainta Cererea de chemare în judecată la Instanța pentru cereri cu valoare redusă

(Semnat) vă rugăm să semnați reclamantul

Notele de recomandare de mai sus au fost traduse în limba dvs. principală pentru a vă ajuta, dar Cererea de chemare în judecată trebuie trimisă la Registratură numai în limba engleză.

(1) La primirea citației, pârâtul trebuie să apeleze la Registratura instanței pentru datorii cu valoare redusă la numărul 440081 sau să trimită e-mail la adresa pdcc@courts.je pentru a confirma prezența.

În ziua de luni înainte de termenul instanței, reclamantul și pârâtul vor avea un interval de timp pentru participare, asigurați-vă că sunteți disponibil(ă) la data respectivă.

Pentru ca cererea dvs. să fie prelucrată, vă rugăm să aduceți următoarele la Grefierul Instanței pentru cereri cu valoare redusă:

- * Rezumatul pretenției (fără dată sau semnătură),
- * 1 citație pentru fiecare pârât (datate și semnate de reclamant) plus 1 copie a după fiecare.
 - * Copia scrisorii înainte de acțiune (7/14 zile),
 - * 1 plic ștampilat, adresat pentru fiecare pârât,
 - * Taxa de judecată corespunzătoare (numerar, cec sau chitanță).

Taxe judiciare:

(2)

Suma revendicată de dvs.	Veți plăti
Până la 100,00 £	7,00 £
între 100,01 £ și 500,00 £	15,00 £
între 500,01 £ și 1.000,00 £	30,00 £
între 1.000,01 £ și 5.000,00 £	80,00 £
între 5.000,01 £ și 10.000,00 £	120,00 £
între 10.000,01 £ și 15.000,00 £	150,00 £
între 15.000,01 £ și 25.000,00 £	200,00 £
între 25.000,01 £ și 30.000,00 £	300,00 £

Costuri fixe:

Suma revendicată de dvs.	Puteți revendica
Până la 100,00 £	30,00 £
între 100,01 £ și 500,00 £	60,00 £
între 500,01 £ și 1.000,00 £	120,00 £
între 1.000,01 £ și 2.500,00 £	180,00 £
între 2.500,01 £ și 10.000,00 £	240,00 £
între 10.000,01 £ și 30.000,00 £	300,00 £

